



MINISTERIO
DEL INTERIOR



DIRECCIÓN GENERAL
DE LA POLICÍA

COMISARIA PROVINCIAL DE
MADRID

DELEGACIÓN DE
PARTICIPACIÓN CIUDADANA



DIRECCION GENERAL DE LA POLICIA:

**SE INFORMA A LOS CLIENTES DE ESTE
ESTABLECIMIENTO:**

Todos los huéspedes mayores de 16 años, ya sean nacionales o extranjeros, que se alojen en un establecimiento hotelero, camping o cualquier otro alojamiento de carácter turístico deben obligatoriamente acreditarse al ingresar en el establecimiento, mediante un documento oficial en vigor.

El incumplimiento de esta normativa podría suponer una sanción grave (artículo 36.20) con multa de 601 a 30.000 euros o en su caso leve (artículo 37.9) con multa de 100 a 600 euros para el establecimiento hotelero.

**(Ley Orgánica 4/2015, de 30 de marzo, de
Protección de la seguridad ciudadana)**



MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION GENERAL DE LA POLICIA

COMISARIA PROVINCIAL DE **MADRID**





SPANISH POLICE INFORMATION



All people aged 16 or more who access to a hotel, to a camping or to any other touristic accommodation must be identified by a legal official document, regardless they may be nationals or foreigners.

The breach of the present policy may carry a light sanction of 100 to 600 euros (according to article # 37.9) or a serious sanction from 601 euros to 30.000 euros (article # 36.20) to the establishment.

(Organic Law # 4/2015 of Protection of Citizen Security)

GENERAL DIREKTION DER POLIZEI



Alle Person die über 16 Jahre alt ist und sich in einem Unterkunft, camping oder irgend welchen unter nehmen mit Turistischen Charakter anmeldet, verpflichtet ist um sich zubeweisen durch ein offizielles Dokument in kraft. Darf es national oder ausländisch sein.

Im fall den Verstob gegen diese Vokschriften konnte eiene Leichte strafe sein bis 100 € bis 600 € (paragraph 37.9) oder eine ernstliche von 601€ bis 30.000 € (paragraph 36.20) für die Unterkunft.

(Organisch gesetz 4/2015 zum Schutz der öffent lichen Sicherheit.)

INFORMATIONS DE LA POLICE ESPAGNOLE



Toute personne agée de plus de 16 ans qui accède à un hôtel, à un camping ou à quelqu'autre hébergement touristique est obligée de s'identifier par un document officiel en vigueur, indépendamment qu'elle soit nationale ou étrangère.

L'inaccomplissement de cette norme pourrait occasionner une légère sanction pouvant aller de 100 euros à 600 euros (article n° 37.9) ou bien une sanction grave pouvant aller de 601 euros à 30.000 euros (article n° 36.20) pour l'établissement.

(Loi Organique 4/2015 de la protection de la sécurité publique)

SPAGNOLO INFORMAZIONI DI POLIZIA



Chiunque abbia più di 16 anni che entrano in un albergo, campeggio o altri sistemaziene turistica deve essere accreditato da un documento ufficiale in vigore, sia nazionali che esteri.

Il mancato rispetto di queste norme potrebbe tradursi in una multa de 100 euro fino a 600 euro (articolo 37.9) alla pena mite o sanzione da 601 euro a 30.000 euro di severe punizioni (art. 36.20).

(Legge Organica 4/2015 di tutela della sicurezza pubblica)

